

Ритм жизни...

ощути в Турции



Последние в этом сезоне прямые рейсы
в Анталию из Новосибирска
29 августа, 5 и 12 сентября

АФИНА ПАЛЛАДА
ул. Советская, 49а
тел. 22-65-22

БП "ГРАН-ТУР"
ул. Советская, 37 – 501
тел. 18-11-19

ПЛАНЕТА ПУТЕШЕСТВИЙ
Красный пр., 66
тел. 21-73-77



5 лет
в Новосибирске

Welcome to Novosibirsk

Праздник
ЖИЗНИ
1' 2001
в Новосибирске

рестораны
restaurant

кафе
cafes

казино
casino

музеи
museums

театры
theatres

кино
cinema

казино
casino

путешествия
traveling

путешествия
traveling

шопинг
shopping



ВЫСТАВКА №1 В СИБИРИ

НОВОСИБИРСК, РОССИЯ

КАЛЕНДАРЬ ПРОМЫШЛЕННЫХ ВЫСТАВОК - 2001

- 6 - 9 ФЕВРАЛЯ**
СТРОЙСИБ. СибСантех, СибКерама
- 27 ФЕВРАЛЯ - 2 МАРТА**
ТУРСИБ, СПОРТСИБ, Охота и рыболовство
- 13 - 16 МАРТА**
СИБКОНСЬЮМО
Международная ярмарка товаров народного потребления, Неделя Моды в Сибири, СИБСАМОЦВЕТЫ
- 27 - 30 МАРТА**
УЧСИБ. Образование Сибири — XXI веку, Интеллектуальные ресурсы Сибири
ДУХОВНАЯ ВЫСТАВКА СИБИРИ
СИБИРЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ. СибИгрушка
- 3 - 6 АПРЕЛЯ**
СЕВЕР РОССИИ. Снабжение и Жизнеобеспечение северных территорий
- 17 - 20 АПРЕЛЯ**
ГАСТРОНОМЫ СИБИРИ. СибДиета, Детское Питание
СИБВИТРИНА. Сибирский Трактир
ПИВНАЯ ЯРМАРКА СИБИРИ. Минеральные Воды
- 24 - 27 АПРЕЛЯ**
ПЕЧАТНЫЙ ДВОР СИБИРИ. СибБумага
СИБРЕКЛАМА. СибДизайн
КНИГА СИБИРИ
- 3 - 6 МАЯ**
СЦЕНА СИБИРИ. SibSound, Дискотека Сибири
ИНДУСТРИЯ РАЗВЛЕЧЕНИЙ
ВЕЧЕРА И КОСТЮМЫ. Новогодняя Атрибутика
- 15 - 18 МАЯ**
МЕДСИБ. Здравоохранение Сибири, СибБиотех, СибФито
SIB-BODY-SHOP. СибИнтим
- 5 - 8 ИЮНЯ**
АВТОСИБ. СибАвтосервис, Автозаправки Сибири, Городской Транспорт Сибири, СибРезина, АвтоРетро
ТРАНССИБ. Водный Транспорт Сибири
ЛОГИСТИКА СИБИРИ, Техника для Вокзалов и Аэропортов, Пассажиры
- 13 - 19 ИЮНЯ**
FRESH ART SIBERIA
- 21 - 24 ИЮНЯ**
СИБПАРФЮМ, СИБИРСКАЯ АКВАРЕЛЬ
- 15 - 18 АВГУСТА**
ЦВЕТЫ, САДЫ И ПАРКИ СИБИРИ.
Ландшафтная Архитектура, Скульптура, Памятники, Архитектура Малых Форм
- 18 - 21 СЕНТЯБРЯ**
СИБСВЯЗЬ. СибИнтернет
СИББЕЗОПАСНОСТЬ. СпасСиб
- 25 - 28 СЕНТЯБРЯ**
СИБСТРОЙТЕХ. ДорСиб
СибЛес, Деревообработка
СИБХИМ. СибПластмасс, СибКолор
СИБСТЕКЛО. СибСвет
- 2 - 5 ОКТЯБРЯ**
СИБМЕБЕЛЬ. Интерьер-Дизайн
СИБДОМ. Посудная Лавка Сибири, Бытовая Техника, СибБытХим
SIBHARDWARE
- 10 - 12 ОКТЯБРЯ (МОСКВА, ВВЦ)**
НЕКРОПОЛЬ. Литье, Камнеобработка
- 16 - 19 ОКТЯБРЯ**
ДАМСКАЯ ЛАВКА СИБИРИ. Мода Сибири, СибТекстиль, СибПарфюм, СибПушнина, Сибирский Сапожок
- 23 - 26 ОКТЯБРЯ**
СИБИРЬ: ЭКСПОРТ-ИМПОРТ
СИБПОЛИТЕХ. Наука Сибири, СибМаш, SibResale
ЭлектроСиб, СибЭнергия, Энерго-и Ресурсосбережение, Газификация Сибири
СИБНЕДРА. Горное Дело Сибири
МЕТАЛЛЫ СИБИРИ
ЭКОСИБ. Промчистка, Химчистка, Прачечные
- 1 - 4 НОЯБРЯ**
ЗООСИБ
- 13 - 16 НОЯБРЯ**
Региональная Сельскохозяйственная Выставка
- 20 - 23 НОЯБРЯ**
СИБКОМПЬЮТЕР, Фестиваль Интернет
СИБОФИС. Бизнес-Стиль
- 3 - 6 ДЕКАБРЯ**
ПРОДСИБ. Пекарни Сибири, Молоко Сибири, СибБекон, СибПродМаш
СЛАДСИБ
СИБИРСКИЙ БАЛЬЗАМ
СИБУПАК
- 18 - 21 ДЕКАБРЯ**
АГРОСИБ. Сибирский Фермер
- 24 - 29 ДЕКАБРЯ**
ГЛАВНАЯ ЕЛКА СИБИРИ
- 2 - 13 ЯНВАРЯ**
ГЛАВНАЯ ЕЛКА СИБИРИ. Рождество в Сибири

МЫ ПОМОГАЕМ ВАМ КОНКУРИРОВАТЬ И ДОБИВАТЬСЯ УСПЕХА!

СИБИРСКАЯ ЯРМАРКА, ЦМТ-НОВОСИБИРСК
АДРЕС: Красный проспект 220/10
630049, Новосибирск

ТЕЛЕФОНЫ: (3832) 106290, 255151, 269802
ФАКС: (3832) 259845
E-MAIL: welcome@sibfair.nsk.su



В НОМЕРЕ

МИНИ-ГИД ДЛЯ НАШИХ ГОСТЕЙ

- 4 Добро пожаловать в Новосибирск
- 8 Сибирский информационный центр по туризму представляет

ТРАПЕЗА

- 9 Особенности «дикой» кухни
- 10 Вкус Америки в кусочке пиццы
- 11 Первая кофейня в Новосибирске

КАЛЕНДАРЬ ПУТЕШЕСТВЕННИКА

- 12 Осень: лето продолжается

В ДОРОГУ

- 14 Что в имени тебе моем...
- 15 Бонинг-747 — «Король небес»
- 16 «Узбекистон хаво йуллари»

ОТЕЛИ МИРА

- 18 Отели ОАЭ



Если вы хотите получать наш журнал в офис по бесплатной подписке, пришлите нам e-mail: sibinfo@sibnet.ru или факс 18-55-42 с указанием названия организации, улицы, дома и номера офиса.

ИЩИТЕ «ПРАЗДНИК ЖИЗНИ В НОВОСИБИРСКЕ» В СУПЕРМАРКЕТАХ ГОРОДА:

- | | | | |
|--|--|---|--|
| ВЕНЕЦИЯ
Ул. Д. Ковальчук, 20, Красный пр., 25, тел. 26-62-12.
Время работы с 9:00 до 01:00. | ЗЕБРА
Красный пр., 25, тел. 22-32-83.
Круглосуточно. | КРЕМОНА
Красный пр., 51/2, тел. 21-17-03.
Круглосуточно. | РУССКАЯ ТРОЙКА
Ул. Челюскинцев, 14/1, тел. 21-82-02.
Круглосуточно. |
| ГОРОДОК
Морской пр., 24, тел. 30-36-49.
Круглосуточно. | КАМЕНСКИЙ
Ул. Каменская, 36, тел. 222-953.
Круглосуточно. | ПОД СТРОКОЙ
Красный пр., 30, тел. 23-43-48.
Круглосуточно. | HOLIDAY CLASSIC
Ул. Героев труда, 18, тел. 32-59-33.
Круглосуточно. |

А ТАКЖЕ В ТУРИСТИЧЕСКИХ АГЕНТСТВАХ:

- | | | |
|--|--|--|
| НОВОСИБИРСК
АФИНА-ПАЛЛАДА
Ул. Советская, 49а (м. Пл. Ленина).
БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ «ГРАН-ТУР»
Ул. Советская, 37, оф. 501 (м. Пл. Ленина).
ПОЛЯРНАЯ ЗВЕЗДА-НОВОСИБИРСК
Пр. К. Маркса, 57. | ТОМСК
ИНТУРИСТ-ТОМСК
Наб. р. Ушайки, 18-б.
ОДИССЕЯ
Ул. Карташова, 25. | БАРНАУЛ
ГЛЭМ-ТУР
Социалистический пр., 109.
ЕВРОТУР
Пр. Калинина, 6, оф. 1.
ТУР-ПРОГНОЗ
Ул. Папанинцев, 96, СК «Обь», корп. Б, оф. 23. |
|--|--|--|

Праздник жизни в Новосибирске

3
Праздник жизни в Новосибирске

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НОВОСИБИРСК!

Уважаемые гости и жители Новосибирска!

«Сибирский информационный центр по туризму» приветствует вас и предлагает краткое знакомство с нашим городом.

Благодаря выгодному географическому положению Новосибирск сегодня активно вливается в процесс развития российской индустрии туризма и становится важнейшим туристским центром в Сибирском регионе.

По пассажиропотоку в 2000 году (1 017 758 обслуженных пассажиров) **МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ «ТОЛМАЧЕВО»** уступает в России только Шереметьево-2 и Внуково (Москва), Пулково (Санкт-Петербург). Здесь обслуживаются 25 российских авиакомпаний, 7 авиакомпаний стран СНГ, 2 иностранные авиакомпании, которые совершают порядка 500 рейсов в год. Из аэропорта «Толмачево» выполняются регулярные и чартерные рейсы в Германию, Испанию, Китай, ОАЭ, Турцию, Болгарию, Таиланд, Сингапур, Индонезию, Южную Корею, Хорватию, Монголию, во Вьетнам, на Кипр и Филиппины. В Москву выполняется 5-6 рейсов в день (аэропорты прибытия – Шереметьево-1, Внуково), в Санкт-Петербург – 5 рейсов в неделю.

Справочная аэропорта «Толмачево»:

- о внутренних рейсах 16-98-41
- о международных рейсах 16-97-71

Из городского **АЭРОПОРТА «НОВОСИБИРСК-СЕВЕРНЫЙ»** выполняются рейсы в северные города России (Нижневартовск, Надым, Новый Уренгой, Са-

лехард и др.), а также в Красноярск и Томск.

Справочная аэропорта «Новосибирск-Северный»:

- о рейсах 28-37-88

Новосибирск – крупнейший транспортный узел Западно-Сибирской железной дороги и важнейший пункт Транссибирской магистрали. Главные ворота области и города – **ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ «НОВОСИБИРСК-ГЛАВНЫЙ»**, крупнейший за Уралом. Через него проходят поезда на Иркутск, Улан-Батор, Пекин. Ежедневно несколько поездов отправляются в Москву (на Казанский и Ярославский вокзалы).

Справочная вокзала «Новосибирск Главный»:

- о поездах дальнего следования и услугах на вокзале 005
- о пригородных поездах 050
- бронирование билетов 29-33-03

Междугородное **АВТОБУСНОЕ СООБЩЕНИЕ** связывает Новосибирск с Томском (268 км), Барнаулом (252 км), Кемерово (264 км) и другими городами.

Автовокзал

- Красный пр., 4, 23-43-68**
(время работы с 7:00 до 19:00)

ГОСТИНИЧНАЯ БАЗА Новосибирска представлена 12 гостиницами, в том числе категории 2-3*. В основном гостиницы располагаются в центральной части города. Новосибирская область имеет более 20 санаториев-профилакториев, которые славятся своей лечебной базой.

Наш город раскинулся по обоим берегам реки Обь и неофициально делится на правый и левый берег. По площади Новосибирск уступает лишь Москве и Санкт-Петербургу.

ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ (метро, автобус, троллейбус, трамвай) работает с 6:00 до 24:00.

- Вызов такси 18-18-18, 107-107**

WELCOME TO NOVOSIBIRSK!

Dear guests and residents of Novosibirsk!

«Siberian Information Center for Tourism» greets you and offers to know the most important information about our city.

Due to advantageous geographic location Novosibirsk now is actively joining the process of development of Russian tourism industry and becoming one of the most important centers of tourism in Siberian region.

Considering the quantity of passengers in 2000, **INTERNATIONAL AIRPORT TOLMACHEVO** is the third biggest airport in Russia after Sheremetievo 2

and Vnukovo (Moscow) and Pulkovo (St.Petersburg). Here it serves 25 Russian air companies, 7 air companies of CIS, 2 foreign air companies, which make about 500

flights a year. There are regular and charter flights to Bulgaria, China, Croatia, Cyprus, Germany, Indonesia, Mongolia, the Philippines, Singapore, South Korea, Spain, Thailand, Turkey, UAE, Vietnam. 5-6 flights a day fly to Moscow (airports of arrival are Sheremetievo 1, Vnukovo) and 5 flights a week fly to St. Petersburg.

International Airport TOLMACHEVO Information:

- Domestic flights 16 98 41
- International flights 16 97 71

AIRPORT «NOVOSIBIRSK-SEVERNY» accomplishes the flights to northern towns (Nizhnevartovsk, Nadym, Novy Urengoy, Salekhard etc.) and to Krasnoyarsk and Tomsk.

Novosibirsk-Severny airport Information about the flights 28 37 88

Novosibirsk is one of the biggest transport centers of West-Siberian railway and the most important point of Transsiberian main line. The main gates of Novosibirsk and Novosibirsk region is **RAILWAY STATION NOVOSIBIRSK-GLAVNY**. It is the biggest railway station behind the Urals.

The trains to Irkutsk, Ulan-Bator, Peking goes through Novosibirsk. Some trains leave for Moscow (they come to Kazansky or Yaroslavsky Railway Stations in

Moscow) every day.

- Information about trains and services 005
- Information about local trains 050

You can get by **COACH** to Tomsk (268 km, 7 times a day), Barnaul

(252 km, 12 times a day), Kemerovo (264 km, 9 times a day) and to other towns.

Coach Station

- 4 Krasny pr. 23 43 68.

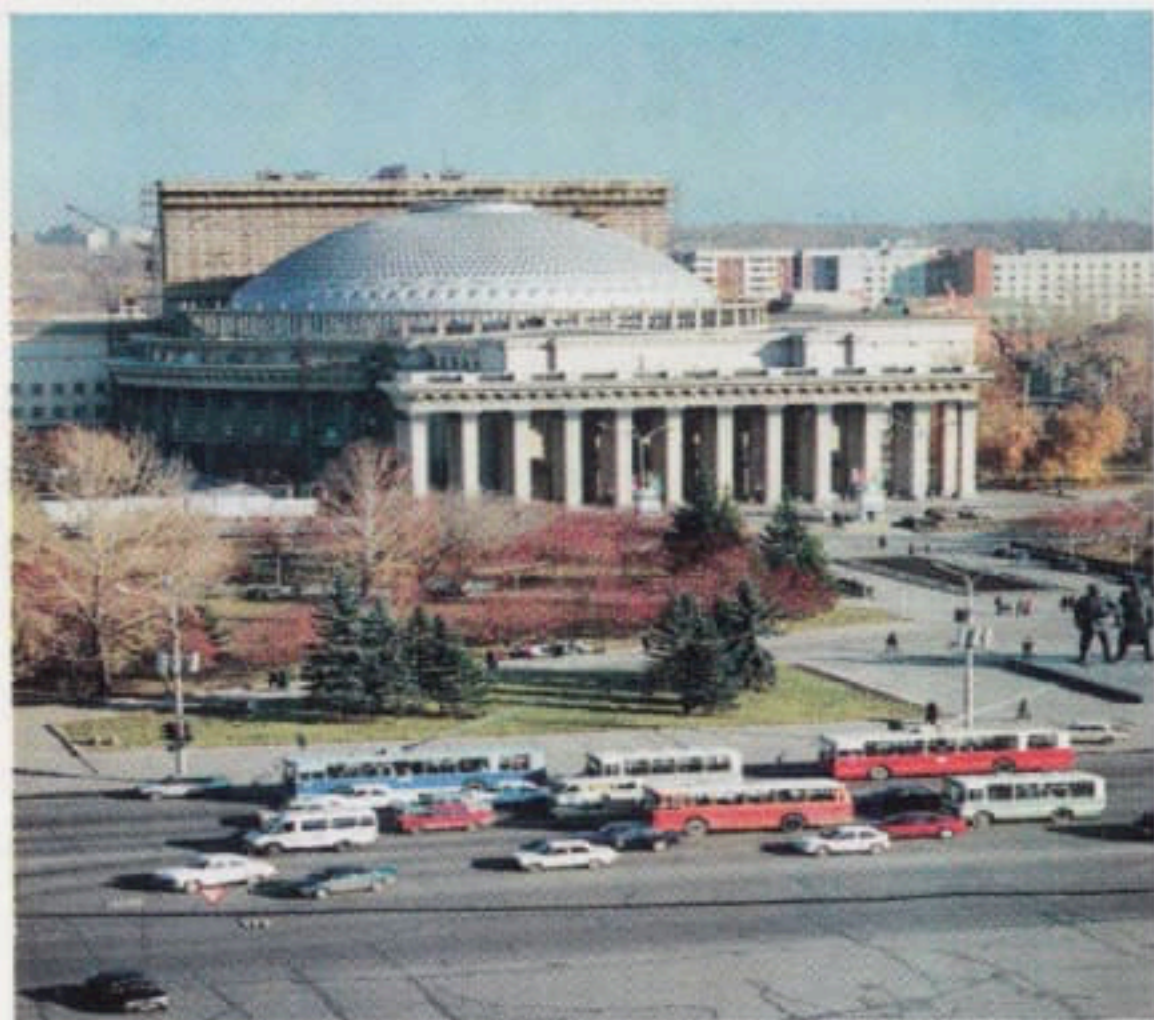
Working hours: 07:00 AM.-07:00 PM

Novosibirsk offers 12 **HOTELS**, including the hotels of 2-3 stars. Generally, the hotels are situated in central part of the city. Novosibirsk region have got more than 20 sanatoriums and preventive clinics, which are well-known due to their good medical basis.

Working hours of **PUBLIC TRANSPORT** (metro, buses, trolleys, trams, subway, taxi) are from 6 am till midnight.

- Taxi services 18 18 18, 107 107**





Новосибирск широко известен как **КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**. Для гостей и жителей города открыты более 24 музеев, 9 театров, 6 концертных залов, 4 кинотеатра с современными системами звука, зоопарк, ботанический сад, планетарий, цирк, Новосибирская картинная галерея, крупнейшие за Уралом библиотеки.

Новосибирск – **ЦЕНТР ДЕЛОВОГО И КОНГРЕССНО-СОБЫТИЙНОГО ТУРИЗМА**. Здесь проводятся международные и региональные научные и научно-технические совещания, конференции, симпозиумы, съезды, семина-

ры и школы, крупнейшая выставка в России – «Сибирская ярмарка».

Можно смело утверждать, что Новосибирск становится и **ГАСТРОНОМИЧЕСКОЙ СТОЛИЦЕЙ** Сибири. Сегодня гостей ждут рестораны и кафе самых разнообразных кухонь мира – грузинской, испанской, итальянской, кавказской, китайской, корейской, мексиканской, немецкой, русской, турецкой, узбекской, чешской, югославской, японской.

Для любителей сладостей открыты кондитерские кафе, для любителей пива – бары и пабы. Большой популярностью пользуются рестораны быстрого питания.

НОЧНАЯ ЖИЗНЬ Новосибирска отличается большим разнообразием: 14 казино, 2 боулинг-центра, бильярдные клубы, более полутора десятков ночных клубов.

Наконец, Новосибирск – настоящий **РАЙ ДЛЯ ПОКУПОК**. Здесь работают крупные торговые центры, супермаркеты, бутики всемирно известных фирм, множество художественных салонов и галерей, специализированные магазины, оптовые вещевые и продуктовые рынки.

ПОЛЕЗНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

- | | | | |
|---|-----------------|--|-------------------|
| • Пожарная служба | 01 | • Справки о кодах автоматического набора, информация о действующих тарифах (бесплатно) | 8-120, 078 |
| • Милиция | 02 | • Информация об услугах междугородней связи | 078 |
| • Скорая помощь | 03 | • Городская справочная бесплатно с 7:30 до 20:00, с 20:00 до 7:30 — автоинформатор | 09 |
| • СПАС (Скорая передвижная автомобильная служба спасения) | 001 | • БИС | 077 |
| • Бюро находок | 13-44-44 | • Аптечная справочная | 067 |
| О документах и животных | 077 | • Дежурные аптеки: Красный пр., 15 | 23-32-07 |
| • Погода | 09 | Челюскинцев, 3 | 20-23-79 |
| • Главпочтамт — ул. Советская, 33, ежедневно с 8:00 до 19:00 без обеда. | | | |
| • Телеграмма по телефону | 066 | | |
| • Центральный переговорный пункт: ул. Ленина, 5 | | | |

Добро пожаловать в Новосибирск! Круглый год!

The river Ob divides Novosibirsk in two parts. People call them Right bank and Left bank. Novosibirsk ranks the third biggest city in Russia after Moscow and St.Petersburg.

Novosibirsk is well-known as **CULTURAL CENTER**. Guests and residents of the city are welcome to 24 museums, 9 theatres, 6 concert halls, 4 cinema theatres with modern sound system equipment, Zoo, Botanic garden, Planetarium, Circus, Novosibirsk Art Gallery, the biggest library behind the Urals.

Novosibirsk is **THE CENTER OF BUSINESS TOURISM**. A lot of scientific and business congresses, meetings, conferences, symposiums, seminars are held here. One of the biggest exhibitions in Russia, Siberian Fair works in Novosibirsk.

It is obvious that Novosibirsk is becoming **GASTRONOMIC CAPITAL OF SIBERIA**. Restaurants and cafes offer their guests cuisine of the different corners of the world: Chinese, Turkish, Russian, Japanese, Spanish, Italian, Korean, Mexican, Georgian, Caucasian, German, Czech, Yugoslavian, Uzbek.



If you like sweets, you are welcome to confectionery cafes. There are a lot of bars and pubs for people who like beer. Fast food restaurants are very popular in Novosibirsk.

NIGHT LIFE in Novosibirsk is very various and interesting. There are 14 casinos, billiards clubs and more the 15 night clubs.

And, at last, Novosibirsk is the real **PARADISE FOR SHOPPING**. There are large shopping centers, supermarkets, shops, boutiques of world-wide known companies, a lot of art shops and art galleries, wholesale food and consumer goods markets.

USEFUL PHONE NUMBERS

- | | | |
|--|-----------------|---|
| • Fire | 01 | AM till 9:00 PM daily). You can use Internet and e-mail. |
| • Militia | 02 | • All information about communication services |
| • Emergency | 03 | 078 |
| • SPAS (urgent rescue auto service) | 001 | • Information about automatic dialing codes, information about tariffs (free) |
| • Lost Property Office | 13 44 44 | 8-120, 078 |
| About documents and pets | 007 | • Novosibirsk information |
| • Weather in Novosibirsk | 09 | Free 07:30 AM — 08:00 PM, 08:00 PM — 07:30 AM (auto) |
| • General Post Office: 33 Sovetskaya St. Working hours: from 9:00 AM till 7:00 PM without lunch break or days off. | | 09 |
| • The central trunk-calls office in 33 Sovetskaya St. is open 24 hours. It has got videophone (24 hours), Internet-center (from 9:00 | | Paid, 24 hours 009 |
| | | Free 077 |
| | | • Pharmacy phone directory 067 |
| | | • 24-hours pharmacies: 15 Krasny pr. 23 32 07 |
| | | 3 Cheluskintsev St. 20 23 79 |

Welcome to Novosibirsk! All year long!

СИБИРСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ПО ТУРИЗМУ ПРЕДСТАВЛЯЕТ



Новосибирск и Новосибирская область. Novosibirsk and Novosibirsk region.



Практический путеводитель, адресованный прежде всего гостям города, составлен на русском и английском языках. Основные разделы включают краткую информацию (география, климат, управление, экономика,

население), правила въезда, информацию о прибытии и средствах размещения в Новосибирске и Новосибирской области, практическую информацию для гостей (городской транспорт, деньги и валюта, часы работы офисов, связь, СМИ, полезные телефоны, почтовые услуги, медицинская помощь, страхование, безопасность, чрезвычайная ситуация, достопримечательности и развлечения).

В Путеводителе содержится информация о деловом, конгрессно-событийном туризме, туристических фирмах Новосибирска.

Путеводитель включает карту Новосибирской области, схематичную карту города, центра города, Академгородка и центральной части левобережья.

Стоимость — 30 руб.

Мой город / My City

Первый обзорный видеофильм о Новосибирске, доступный для широкой публики.

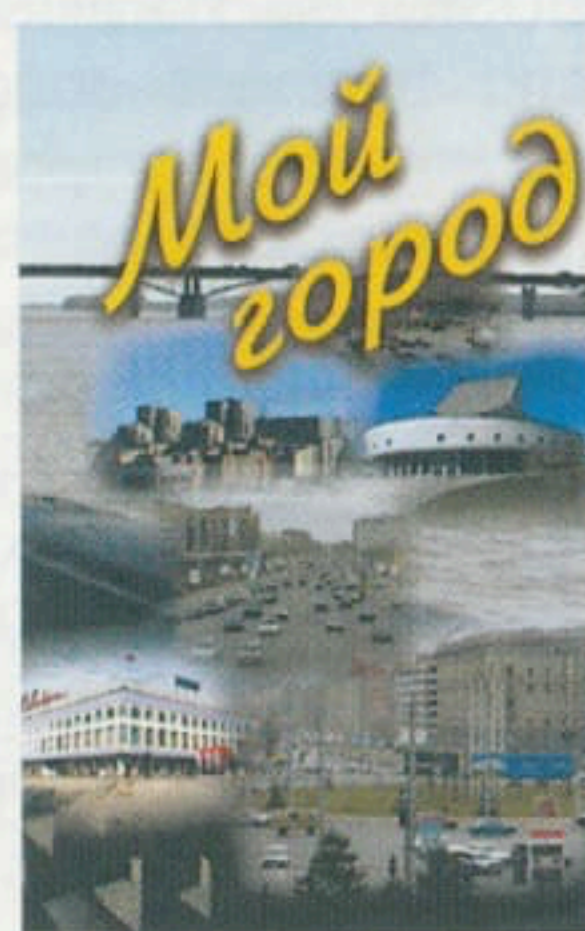
Гостям и жителям города представлены различные аспекты жизни города.

Фильм выпущен на русском и английском языках.

Продолжительность 30 минут.

Стоимость — 120 руб. (на рус. яз.), 120 руб. (на англ. яз.). От 5 кассет — 110 руб., от 10 кассет — 100 руб.

Путеводители и видеокассеты можно приобрести по адресу: ул. Советская, д.37, офис 501.



ОСОБЕННОСТИ «ДИКОЙ» КУХНИ



Русская кухня всегда, возможно, была немного архаична. Золотые столовые приборы, дубовые столы, покрытые сукном, бояре, бороды... В этом, конечно, была своя прелесть. Но это внешняя сторона, склонная следовать любым веяниям моды. Главным в русской кухне было и остается то, из чего готовят. Совершенно уникальный набор продуктов, отличающий нашу кухню от любой другой, делает ее благородной и ... (это уже приправа) немножко дикой. А все дело в мясе. Ведь известно, что настоящая русская кухня — это, прежде всего, охотничьи традиции.

В нашем городе есть только одно место, где гурманы могут попробовать блюда уникального приготовления из настоящих охотничьих трофеев, — это кафе «Дуплет». Мясо, из которого готовят в кафе «Дуплет», может быть знакомо на вкус только охотникам со стажем. Фирменные блюда здесь готовят из мяса диких оленей, косули, маралов, и поэтому они отличаются особым редким и изысканным вкусом. Только здесь можно узнать, что такое настоящая зайчатина, а это, поверьте, не то же самое, что кролик. Продукты ко столу доставляют со всего региона, а мясо косули привозят с Алтая.

Кафе «Дуплет» предлагает огромный выбор деликатесов из дичи, названия которой, не говоря уже о вкусе, многие, наверняка, давно забыли.

Жаркое и супы из куропаток, запеченный фазан, деликатесы из перепелок и цесарок — все это можно попробовать в кафе «Дуплет». Здесь помнят все русские рецепты и в точности сохраняют технологию приготовления.

Кафе «Дуплет» будет радо познакомить вас со всеми тайнами «дикой» кухни. Вас ждут: живая музыка, стол при свечах, самые оригинальные блюда, огромный выбор салатов и, конечно, великолепный бар — все, что делает ваш ужин неповторимым. И не только ужин. Для всех, кто привык обедать не на бегу, кафе «Дуплет» предлагает специальное меню на бизнес-ланч.

Кафе «Дуплет» будет искренне радо вашему приходу. Оно сделает все, чтобы стать лучшим местом вашего отдыха.

ВСЁ О ДОСУГЕ И ПУТЕШЕСТВИЯХ В ЖУРНАЛЕ

Праздник
жизни
в Новосибирске

и на нашем сайте: www.sibnet.ru/~sibinfo

СИБИРСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ПО ТУРИЗМУ

ПРИГЛАШАЕТ К СОТРУДНИЧЕСТВУ
рестораны, бары, магазины, торговые центры,
развлекательные центры, казино,
туристические фирмы, гостиницы, авиакомпании

тел. (3832) 180146, пейджер 2610 (txt) оператор 083, e-mail: sibinfo@sibnet.ru



Кафе «Дуплет»

Особенности национальной кухни

- Охотничья кухня (оленина, косуля, заяц, перепелки и т.д.).
- Бизнес-ланч с 11:00 до 16:00.
- Банкеты, свадьбы, юбилеи.
- Живая музыка.

Ул. Гоголя, 23, тел. 248-222.

Cafe «Duplet»

The peculiarities of the national cuisine

- Hunter's cuisine (venison, wild boar, hare, quail, ecc.).
- Business lunch 11:00 AM-04:00 PM.
- Live music.

23 Gogol St., phone: 248 222.
www.cafe-duplet.com

ВКУС АМЕРИКИ В КУСОЧКЕ ПИЦЦЫ



Каких-то пять лет назад, услышав слово «пицца», мы с трудом могли представить себе, что это за экзотическое блюдо. Самые любознательные отваживались

приготовить его дома, в духовке.

Все началось 9 августа 1996 года, когда в Новосибирске был открыт первый ресторан Нью-ЙоркПицца, который сразу же стал своеобразной местной достопримечательностью — одним из центров общественной жизни нашего города, местом встреч молодежи и семейного отдыха. Автор идеи открытия этого и других ресторанов Нью-ЙоркПицца, а также гриль-бара Нью-Йорк Таймс — американец Эрик Шогрен.

Что отличает наш ресторан от других — это неповторимая и доброжелательная атмосфера праздника и отличный сервис. Здесь всегда много семей с детьми, для которых мы создаем прекрасные условия отдыха. Стилль «NYP» — новизна и перемены. Здесь регулярно обновляется фонотека и оформление интерьера, а в меню периодически появляются новые наименования блюд. В дни праздников «Halloween» и Дня

святого Валентина мы создаем неповторимую атмосферу, которой могут наслаждаться наши гости.

«NYP» — это множество сюрпризов. На стенах — необычные фотографии известных людей. В меню — незнакомые блюда. Возьмем, например, десерты. Вы, конечно, представили себе воздушные пирожные в несколько слоев? Значит, ошиблись. Настоящие американские десерты плотнее, их вкус более насыщенный и яркий. Но, в первую очередь, NYP — это, конечно, великолепная пицца, приготовленная по оригинальному американскому рецепту.

Чтобы ощутить вкус самой демократичной страны мира, в «NYP» приходят не только новосибирцы, но и приезжающие в столицу Сибири звезды. А бар «NewYorkTimes» известен частыми посещениями посла США и зарубежных музыкантов.

9 августа 2001 года нам исполняется 5 лет. Все эти годы мы старались быть разнообразнее и интереснее для наших клиентов. Традиционно «NYP» отличался высоким качеством обслуживания и новаторским подходом. Мы продолжаем придерживаться этих ценностей и становимся лучше изо дня в день.

Будем рады встрече с вами в наших ресторанах снова и снова.



CHAIN OF FAST-FOOD RESTAURANTS
ESTABLISHED IN 1996

ул. Ленина, 12, круглосуточно, тел. 22-78-09
12, Lenina St., 24 hours, phone 22 78 09
Красный пр., 52 (круглосуточно), тел. 29-10-23
52, Krasny Pr., 24 hours, phone 29 10 23
ул. Ватутина, 31 (круглосуточно), тел. 46-25-58
31, Vatutina St., 24 hours, 46 25 58
ул. Ильича, 6 (Академгородок), тел. 30-19-28
с 10:00 до 22:00
6, Ilyicha St. (Academgorodok), phone 30 19 28
from 10:00 AM till 10:00 PM



LET THE GOOD TIMES ROLL
BAR&GRILL

ул. Ленина, 12, тел. 22-78-09
круглосуточно
12, Lenina St., phone 22 78 09
24 hours

www.newyorkpizza.ru

Офис: тел. (3832) 22-33-19
факс (3832) 18-27-13

ПЕРВАЯ КОФЕЙНЯ В НОВОСИБИРСКЕ

www.newyorkpizza.ru/tc

«Трэвэлерс Кофе» — первая кофейня в Новосибирске, использующая элитные сорта кофе и уникальные технологии приготовления напитков из него.

Первый эспрессо-бар «Трэвэлерс Кофе» был открыт в феврале 2000 года, а первый кофе хаус «Трэвэлерс Кофе» начал свою работу в апреле 2001 года.

«Трэвэлерс Кофе» — это место, где вы можете выпить настоящий эспрессо и напитки на его основе (мока, капучино, латте, американо). Наш кофе изготавливается из элитных сортов зерен и относится к категории Specialty Coffee, который составляет 7,5% от объема всего потребляемого в мире кофе.

Волна увлечения элитным кофе, охватившая страны Европы, Америки, дошла и до нас. Эспрессо-бары, столь популярные на Западе (в одной только Италии их насчитывается 200 тысяч), стали привычными в Москве и Санкт-Петербурге. Они привлекают людей разных профессий, интересов, социального положения. С открытием «Трэвэлерс Кофе» куль-



тура общения за чашечкой кофе теперь зарождается и в Новосибирске.

Для приготовления настоящего эспрессо необходимо: особая смесь кофе, специальное оборудование, соблюдение технологии приготовления, хорошо обученные баристы. В «Трэвэлерс Кофе» все эти условия выполняются, именно поэтому качество напитков здесь идеальное.

Кофе хаус «Трэвэлерс Кофе» — превосходное место для утренней чашечки кофе, деловой встречи, романтического свидания. Специально подобранная музыка создает уникальное ощущение путешествия в мир кофе.

Кофе хаус находится в помещении ТД «Аркада» по адресу Красный пр., 25, пл. Ленина. Вы можете насладиться нашим великолепным кофе ежедневно с 10:00 до 22:00.



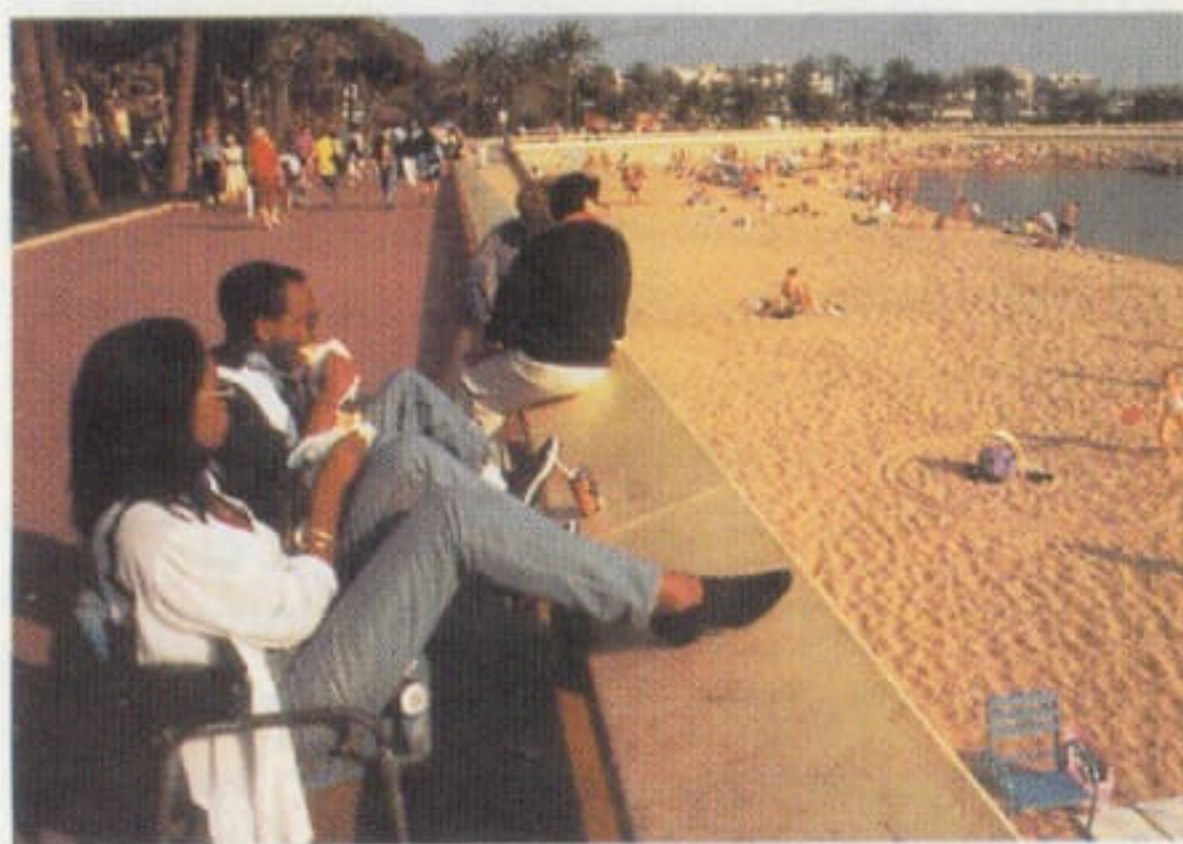
TRAVELER'S COFFEE

ОСЕНЬ: ЛЕТО ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Для тех, кто собирается на морской курорт осенью, стоит непростая задача выбора. Ведь погода в это время особенно переменчива: дожди идут чаще и непредсказуемо. Но плохой месяц может стать для Вас лучшим в году. Возможно наши заметки помогут сделать правильный выбор.

СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ

Раньше всех — в середине сентября — купальный сезон заканчивается на Адриатике (Италия, Словения, Хорватия), на северном побережье Испании (Коста Брава), на Лазурном берегу (Франция) и Лигурийском побережье Италии. Во второй половине сентября по вечерам становится прохладнее, могут быть дожди.



Бархатный сезон на Лазурном берегу (Франция)

ноября — пляжный сезон заканчивается на Анаталийском побережье Турции и на Кипре.

АТЛАНТИКА

Канарские острова (Испания) и Мадейра (Португалия) славятся ровным климатом. Здесь всегда царит «вечная весна», поэтому сюда можно отправляться в любое время. На Мадейре теплее осенью и зимой. В Марокко купаться в океане приятно только летом и в начале осени.

КРАСНОЕ МОРЕ

В Египте и Израиле (Эйлат) в течение сентября сохраняется изнуряющая жара. Самое лучше время наступает в следующие два месяца (кроме первой декады ноября, когда курорты переполнены нашими соотечественниками) — море прогревается, жара спадает.

ПЕРСИДСКИЙ ЗАЛИВ

В ОАЭ, как и на курортах Красного моря, в сентябре еще очень жарко. Но для сибиряков это может быть одним из лучших моментов: это сезон низких цен в отелях и многочисленных скидок в торговых центрах и магазинах.

Кроме того, с 4 сентября еженедельно можно отправиться в Дубай на прямом рейсе из Новосибирска. Повышение цен в отелях с октября знаменует начало зимнего сезона. Устанавливается самая хорошая погода. Не следует забывать о том,

что в октябре-ноябре в Дубаи стартует выставочный сезон. Именно в эти два месяца проходят крупные выставки, поэтому гостиницы лучше забронировать уже сейчас.

ИНДИЙСКИЙ ОКЕАН

В сентябре-октябре продолжается сухой сезон в Сингапуре и на Бали (Индонезия). Малайзия раньше Таиланда открывает зимний сезон — сюда можно отправляться уже в первый месяц осени. Заканчивается «зима» на Маврикии и наступает хорошее время для путешествий, вплоть до сезона дождей в декабре. На Сейшелах лучшим месяцем для отдыха считается октябрь. На Мальдивах и Шри-Ланке в эти два месяца еще идут муссонные дожди, а сезон начинается в ноябре, так же, как и на Пукете (Таиланд).



Вегетарианский фестиваль на Пукете (Таиланд, октябрь)

ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

Сентябрь и октябрь в Таиланде — самые дождливые. С ноября официально открывается сезон и повышаются цены в отелях. На Филиппинах до ноября частые гости — тайфуны. А вот на острова Французской Полинезии (Таити, Moorea, Бора Бора) лучше всего успеть в сентябре-октябре, так как с ноября начинается сезон дождей.

КАРИБСКИЙ БАСЕЙН

В сентябре и октябре в Карибском море часты ураганы. Всю осень продолжается сезон дождей на Ямайке и в Мексике. В ноябре уже можно отправляться на Кубу, Багамские острова, Барбадос, в Доминиканскую Республику.

Ольга Тимохина

ПРИЕМ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ТУРИСТОВ

МАРШРУТЫ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА

ТУРИСТСКАЯ ФИРМА **СКАТТ**

Лицензия ИТ-147/2000

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПОЛНОГО КОМПЛЕКСА ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ

г. Новосибирск, Красный пр., 47, ул. Богдана Хмельницкого, 40
Тел.: (3832) 222-056, 22-62-84, 76-78-37, факс: 22-44-47
E-mail: scatt@online.nsk.su

ЧТО В ИМЕНИ ТЕБЕ МОЁМ?

Как правило, аэропорт получает название по местечку, в котором он расположен. Нам привычно, что мы прилетаем не в Москву, а в Шереметьево или во Внуково, не в Санкт-Петербург, а в Пулково. Однако, во многих городах мира аэропорты называют в честь знаменитых земляков или им просто дают красивое имя. Так, колумбийский аэропорт в Боготе именуется «Эльдорадо», в Тунисе — «Карфаген», на Сардинии в Ольбии — «Изумрудный берег» (Costa Smeralda), а на Корсике в Аяччо — «Золотое поле» (Campo dell'Oro).

В честь видных политических и государственных деятелей названы аэропорты Парижа (Шарль де Голль), Нью-Йорка (Дж. Ф. Кеннеди), Дели (Индира Ганди), Стамбула (Ататюрк), Тель-Авива (Бен Гурион). Очень популярная личность в Латинской Америке — Симон Боливар. Его именем названы аэропорты в Эквадоре, Венесуэле и Колумбии. Королевские имена носят воздушные ворота Касабланки в Марокко, Тенерифе в Испании, Аммана в Иордании, аэропорты в Саудовской Аравии.

Не забыли своих соотечественников в Австрии — аэропорт в Зальцбурге

назван в честь В. А. Моцарта. Аэропорту Малаги (Испания, Коста дель Соль) присвоено почетное имя Пабло Пикассо. Совсем недавно французы дали новое имя аэропорту Лиона — Антуан де Сент-Экзюпери, а британцы в честь Джона Леннона назвали аэропорт в Ливерпуле.

Но настоящими патриотами оказались итальянцы. Аэропорт Рима назван в честь Леонардо да Винчи, Пизы — Галилео Галилея, Вероны — Валерия Катулла. Имена знаменитых итальянских путешественников носят аэропорты Венеции (Марко Поло), Генуи (Христофор Колумб), Флоренции (Америго Веспуччи).



Аэропорт в Генуе

Ольга Тимохина

БОИНГ-747 — «КОРОЛЬ НЕБЕС»



21 января 1970 года свой первый рейс по маршруту Нью-Йорк-Лондон совершил самый большой и самый быстрый сверхзвуковой гражданский самолет в мире.



«Боинг-747» совершил настоящую революцию в межконтинентальных путешествиях. На этом гиганте можно совершать беспосадочные полеты из Сингапура в Лондон или из Лос-Анджелеса в Сидней. Максимальная вместимость — 416 пассажиров, дальность полета — 13 400 км.

75 000 инженерных рисунков было использовано при производстве первого «Боинга-747». За 30 лет создано более 15 моделей, в том числе пассажирские, грузо-пассажирские и грузовые, в эксплуатации находится более 1100 самолетов. Первый самолет был подарен корпорацией «Boeing» Музею полетов, который находится в Сиэтле (США) — столице авиационной империи.

На сегодняшний день «Король небес» занимает особое положение среди собратьев: он имеет собственную почтовую марку, выпущенную в США в ноябре 1999 года; его изображение хранится в Музее современного искусства в Нью-Йорке; лайнер является персональным транспортом президента США.

Состоящий из 6 млн деталей лайнер имеет загнутые вверх концы кры-

льев, которые препятствуют возникновению нежелательных потоков воздушного сопротивления. Высота хвоста «Боинга-747» равна высоте шестизэтажного дома; длина модели 747-400 — 70,7 м, размах крыльев — 64,4 м.

Салоны всех трех классов впечатляют безграничностью пространства.

Верхняя палуба, придающая «747-му» его неповторимую «горбатую» форму, отведена под салон первого или бизнес-класса.

В ближайшие годы будут введены в эксплуатацию новые модели: в ноябре 2002 года —

«The Longer-Range 747-400» (568 пассажиров, 14 240 км или 15 часов), к 2005 году самые большие самолеты из семейства Боингов — «Boeing 747X Stretch» (660 пассажиров, 14 450 км, 16 часов) и «Boeing 747X» (16 640 км, 18 часов).

Сегодня дальнемагистральные рейсы на лайнерах «Boeing-747» различных моделей выполняют ведущие авиакомпания мира.

Ольга Тимохина

14

mos TRAVEL
Стиль для всех
www.mos-travel.ru

Анталия из Москвы

ежедневно, кроме понедельника и среды
до конца октября
на 8, 11, 12, 15 дней
отели на все вкусы
полупансион, всё включено, ультра всё включено

ПОКУПАЙТЕ НАШИ ТУРЫ В НОВОСИБИРСКЕ ПО СТОЛИЧНЫМ ЦЕНАМ:

«Афина Паллада»
ул. Советская, 49а
тел. 22-65-22

БП «Тран-Тур»
ул. Советская, 37-501
тел. 18-11-19

«Планета путешествий»
Красный пр., 66
тел. 21-73-77

15

Праздник жизни в Новосибирске



УЗБЕКИСТОН ХАВО ЙУЛЛАРИ

Одна из самых молодых авиакомпаний на планете - Национальная авиакомпания «Узбекистон хаво йуллари» - готовится к встрече своего 10-летнего юбилея, который будет отмечаться в 2002 году.

Созданная указом Президента страны 28 января 1992 года, «Узбекистон хаво йуллари» сегодня входит в тройку крупнейших авиакомпаний СНГ и является одной из наиболее динамично развивающихся авиакомпаний в азиатском регионе.

НАДЕЖНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Без преувеличения можно сказать: Национальная авиакомпания «Узбекистон хаво йуллари» завоевала имидж одного из самых надежных перевозчиков в мире. Сегодня перевозочные документы «Узбекистон хаво йуллари» признают авиакомпании разных стран, с которыми заключены соглашения о сотрудничестве (так называемый «интерлайн»).

Девиз авиакомпании: «Безопасность, стабильность, комфорт, умеренные тарифы на авиаперевозки и услуги». Подтверждением этого девиза служат неоднократно полученные награды: специальные Дипломы Международного фонда авиационной безопасности «За выдающиеся заслуги в области обеспечения безопасности полетов» (1997, 2000), Международная премия «За высокое качество услуг и безопасность на авиалиниях» (2001).

ГЕОГРАФИЯ ПОЛЕТОВ

Ташкент занимает выгодное географическое положение и предлагает кратчайший и самый удобный путь из стран Европы и СНГ на Ближний Восток и в Юго-Восточную Азию.

Регулярные рейсы выполняются по 23 направлениям: в страны Европы и Азии, в том числе в Великобританию (Лондон), Германию (Франкфурт), Грецию (Афины), Италию (Рим), Нидерланды (Амстердам), во Францию (Париж), в Израиль (Тель-Авив), Индию (Дели), Китай (Пекин), Малайзию (Куала-Лумпур), ОАЭ (Шарджу), Таиланд (Бангкок), Турцию (Стамбул), Южную Корею (Сеул), Японию (Осака), а также в США (Нью-Йорк), в 22 города СНГ (в том числе в 15 — российских) и в 10 городов Узбекистана.

Общая протяженность воздушных линий авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари» превышает 2 миллиона километров.

ИЗ СИБИРИ ПО ВСЕМУ МИРУ

Все большей популярностью среди сибиряков пользуется маршрут **Новосибирск-Ташкент-Бангкок-Ташкент-Новосибирск**. Расписанием предусмотрены самые удобные стыковки — от 7 часов. Общее время в полете не превышает 8,5 часов.

Помимо Бангкока, наиболее интересные для сибиряков стыковки предлагаются по маршрутам в

Лондон, Дели, Франкфурт, Куала-Лумпур, Сеул, Осака, Тель-Авив.

В настоящее время возродился и пользуется большой популярностью у иностранцев туристский маршрут «Великий Шелковый путь». Благодаря многочисленным рейсам «Узбекистон хаво йуллари» для туристов открыты жемчужины мировой культуры — Бухара, Самарканд, Хива.



МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ

Авиакомпания «Узбекистон хаво йуллари» добилась международных стандартов обслуживания пассажиров на земле и в воздухе.

Международные рейсы выполняются на лайнерах западного производства — А-310, «Боинг-757», «Боинг-767», RJ-85.

Международный аэропорт «Ташкент» является членом Международной ассоциации аэропортов Европы и мира. Для удобства пассажиров открыт комфортабельный транзитный (трансферный) зал.

Для групп от 10 человек Авиакомпания может организовать бесплатную экскурсию по Ташкенту и обед из блюд национальной кухни.

Гостиничная база Ташкента сегодня также соответствует международному уровню обслуживания.

Авиабилеты на рейсы НАК «Узбекистон хаво йуллари» продаются в турагентствах и авиакассах Новосибирска.

РАСПИСАНИЕ РЕЙСОВ ДО 31 ОКТЯБРЯ 2001 ГОДА

Полное расписание рейсов «Узбекистон хаво йуллари» см. www.airways.uz

Отпр	Приб	Транзит	Отпр	Приб	Отпр	Приб	Транзит	Отпр	Приб
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Лондон	Лондон	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 чт	14-55 чт	1ч450м	16-35 чт	19-55 чт	15-30 сб	02-05 вс	4ч25м	6-30 вс	12-00 вс
13-50 вс	14-55 вс	15ч05м	06-10 пн	09-30 пн	21-15 пт	07-50 сб	22ч40м	6-30 вс	12-00 вс
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Бангкок	Бангкок	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 чт	14-55 чт	7ч15м	22-20 чт	6-20 пт	20-00 ср	0-20 чт	6ч50м	7-10 чт	12-00 чт
13-50 вс	14-55 вс	31ч25м	22-20 пн	6-20 вт	20-00 сб	0-20 вс	6ч10м	6-30 вс	12-00 вс
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Франкфурт	Франкфурт	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 вс	14-55 вс	15ч45м	06-50 пн	10-25 пн	20-05 вт	05-05 ср	26ч05м	7-10 чт	12-00 чт
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Куала-Лумпур	Куала-Лумпур	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 вс	14-55 вс	29ч15м	20-10 пн	06-15 вт	23-35 ср	03-45 чт	3ч25м	7-10 чт	12-00 чт
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Сеул	Сеул	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 вс	14-55 вс	32ч50м	22-50 пн	09-15 вт	21-50 ср	01-15 чт	6ч55м	7-10 чт	12-00 чт
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Тель-Авив	Тель-Авив	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 вс	14-55 вс	12ч35м	03-30 пн	08-30 пн	22-45 вт	05-20 ср	25ч50м	7-10 чт	12-00 чт
Новосибирск	Ташкент		Ташкент	Дели	Дели	Ташкент		Ташкент	Новосибирск
13-50 вс	14-55 вс	20ч55м	11-00 пн	14-30 пн	01-30 вс	04-00 вс	2ч30м	6-30 вс	12-00 вс



Representative office
National Air Company
Uzbekistan Airways
35 Krasny prospekt
phone 007 3332 16 27 55

Представительство
Национальной Авиакомпания
Узбекистон хаво йуллари
в Новосибирске:
Красный пр., 35
тел. (3832) 16-27-55

www.airways.uz

ОТЕЛИ ОАЭ

Сегодня отели ОАЭ могут удовлетворить вкусы самых разных категорий путешественников.

Самый посещаемый из эмиратов — Дубаи. Несмотря на это, самым популярным среди сибириков остается Шарджа, хотя здесь в 10 раз меньше отелей, чем в соседнем Дубаи. Все больше привлекают внимание эмираты Аджман, Абу Даби, Рас-аль-Хайма. Здесь туристам предлагаются только комфортабельные отели категории 4-5*.

Недавно прошла официальная сертификация отелей в Дубаи. Из 230 отелей и апартаментов 50 отелей отнесены к категории 4* и 5*. 15 отелей расположены непосредственно на пляже.

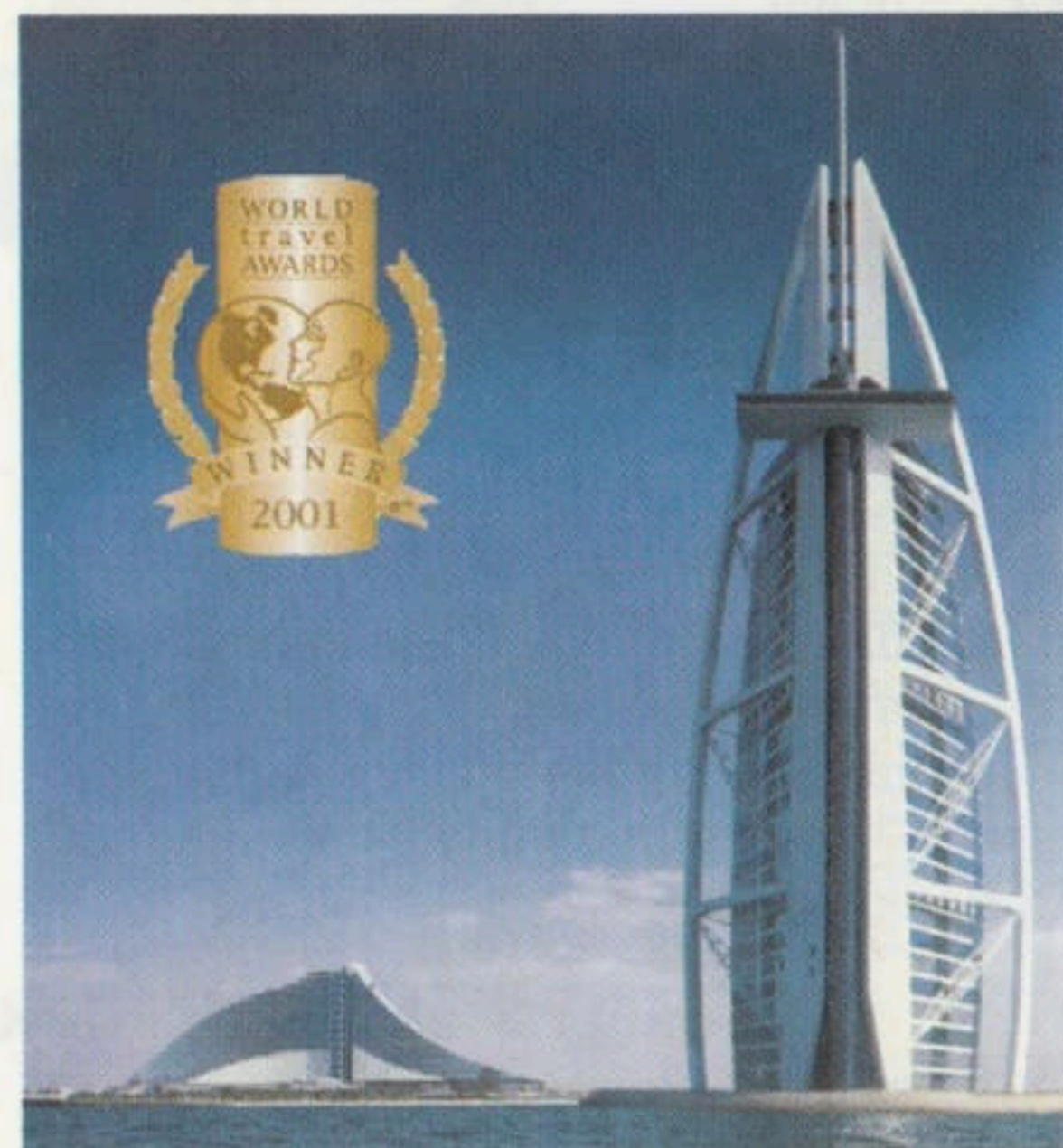
Несколько отелей входят в престижную ассоциацию «The Leading Hotels of The World» — «Inter-Continental» (Абу Даби), «The Jumeirah Beach» (Дубаи).

Самая большая группа эмиратских отелей — **ГОРОДСКИЕ ОТЕЛИ** — представлена как экономными вариантами, так и фешенебельными отелями для деловых людей. Даже в недорогих городских отелях имеются все возможности для совмещения работы с отдыхом: бассейн (как правило, на крыше и часто с джакузи, небольшой фитнес-центр, сауна, ночной бар или дискотека, автобус на пляж). Отели имеют удобное расположение вблизи торговых и развлекательных центров.



ПЛЯЖНЫЕ ОТЕЛИ наиболее интересны для отдыхающих. Таких отелей в эмиратах пока недостаточно. Главной особенностью морских курортов ОАЭ является преобладание дорогих отелей 4-5*.

Самыми лучшими считаются **ПЛЯЖИ** из белого песка в Аджмане и курортной зоне Дубаи — Джумейре. Именно здесь и расположены самые роскош-



ные гостиницы ОАЭ. Большая часть пляжей расположена на побережье Персидского залива. Часть эмирата Шарджи (Хорфаккан) и побережье Фуджейры выходят на Индийский океан.

Гости городских отелей посещают городские пляжи, которые, как правило, являются частью большой парковой зоны для отдыха.

В основном **ТЕРРИТОРИЯ** пляжных отелей достаточно большая и очень ухоженная. Самый оригинальный пример — новинка сезона: роскошный курортный комплекс «Madinat Jumeirah». Здесь по всей территории отеля проложены каналы, а гости отеля могут прогуливаться по ним на старинных арабских лодках.

ЗДАНИЯ отелей в основном многоэтажные. Лишь несколько отелей предлагают проживание в виллах и коттеджах, например, «Dubai Marine Beach Resort & Spa», «Jumeirah Beach Club».



Во многих бизнес-отелях гостям предлагается размещение на **БИЗНЕС-ЭТАЖАХ** или эксклюзивных этажах (executive floor). Такие этажи имеют собственную рецепцию. Номера на этих этажах стандартные, но главное отличие — отдельный холл (с баром, телевизором), в котором гостям предлагается в течение 24 часов чай-кофе бесплатно, а вечером в течение 2-х часов (так называемые «счастливые часы») бесплатно или со значительными скидками алкогольные напитки.

В **БАССЕЙНАХ** обязательно есть детское отделение. Водные горки есть лишь в нескольких отелях («Metropolitan Beach», «Jumeirah Beach Club»). Отель «Jumeirah Beach» может похвастать собственным **АКВАПАРКОМ «WILD WADI»**. Сюда может приехать любой турист. Аквапарк стилизован в лучших арабских традициях, его архитектура напоминает сказку о Синдбаде Мореходе.

РЕСТОРАНЫ и **БАРЫ** являются визитной карточкой отеля. В них широко представлены различные международные кухни. Шикарные отели стремятся создать настоящий рай для гурманов. 5-8 ресторанов — это норма, и уже не редкость 18-20 ресторанов в одном отеле. В большинстве отелей разных категорий предлагается круглосуточное обслуживание в номерах.

В пляжных отелях предоставляются широкие **ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ АКТИВНОГО ОТДЫХА**: теннисные корты, сквош, бильярд, водные виды спорта. Одно из главных развлечений среди гостей Дубаи — гольф.

Оздоровительные центры (SPA) открыты в «Dubai Marine Resort & Spa» (Дубаи), в «Ajman Kempinski» (Аджман, Центр талассотерапии) и в других отелях 5*.

Все **НОМЕРА** в отелях имеют кондиционер, телефон, спутниковое телевидение. В номере также может быть фен, мини-бар, все для приготовления чая или кофе. В городских отелях могут встречаться не очень большие номера, но в отелях нового поколения номера в основном просторные. Во многих отелях ОАЭ предлагают халаты и тапочки.

Отправившись на отдых в ОАЭ, вы гарантированно получите высокие стандарты обслуживания.

Ольга Тимохина



АФИНА ПАЛЛАДА

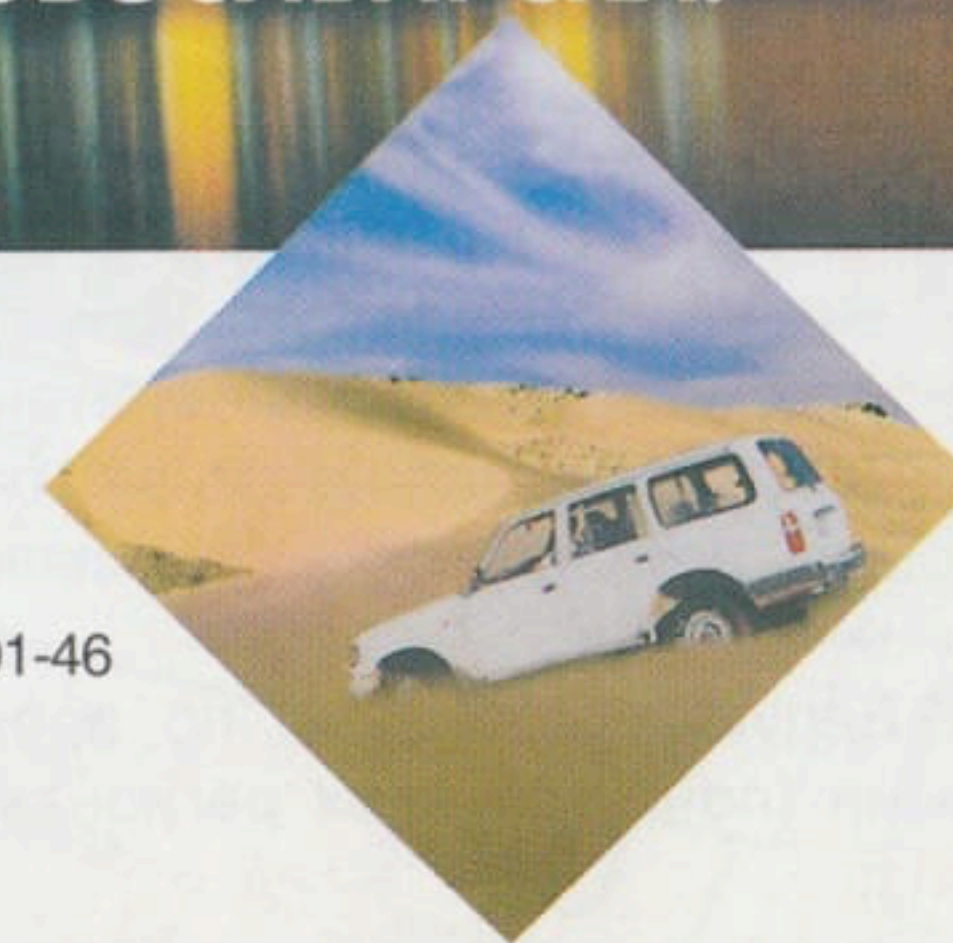
ул. Советская, 49а, тел. 22-65-22, 222-297

БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ «ГРАН-ТУР»

ул. Советская, 37, оф. 501, тел. 18-11-19, 18-01-46

ПОЛЯРНАЯ ЗВЕЗДА-НОВОСИБИРСК

пр. К. Маркса, 57, тел. 11-90-89, 46-53-02



ТУРИСТИЧЕСКИЙ «ОСКАР»



10 апреля 2001 года в столице Малайзии Куала-Лумпуре состоялась 8-я международная церемония вручения наград в области туризма — World Travel Awards за успехи, достигнутые в 2000 году.

Всего было представлено 65 номинаций. Были названы лидеры индустрии туризма в различных регионах — Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Карибы, Центральная и Латинская Америка, Европа, Средний Восток, Северная Америка, Южная Америка и мировые лидеры.

Представляем лишь двадцатку победителей этого престижного конкурса, итоги которого определяются по результатам голосования туристических агентств всего мира.

- Ведущая авиакомпания Европы и ведущий эконом-класс мира — **Swissair** (Швейцария).
- Ведущая авиакомпания мира и ведущий бизнес-класс мира — **British Airways** (Великобритания).
- Ведущий аэропорт Европы — **Schiphol**, Амстердам.
- Ведущий аэропорт Среднего Востока — **Dubai Airport** (ОАЭ).
- Ведущий аэропорт Азиатско-тихоокеанского региона — **Singapore Changi Airport** (Сингапур).
- Ведущий аэропорт мира — **London Heathrow** (Великобритания).
- Ведущая компания мира, работающая по системе «все включено» — **Sandals**.
- Ведущая компания по прокату машин (почти во всех регионах) — **Hertz**.

- Ведущая гостиничная сеть мира — **Starwood Hotels & Resorts Worldwide**.

- Ведущая гостиничная сеть в Европе и на Среднем Востоке — **Le Meridien Hotels & Resorts**.

- Ведущий отель-курорт Европы и мира — **Forte Village**, Сардиния (Италия).

- Ведущее направление для медового месяца — **Ямайка**.



- Ведущий отель-курорт Среднего Востока — **The Jumeirah Beach Hotel**, Дубай (ОАЭ).

- Ведущий курорт SPA Азиатско-Тихоокеанского региона — **Banyan Tree**, Пукет (Таиланд).

- Ведущий курорт SPA мира — **Amandari Resort & Spa**, Бали (Индонезия).

- Ведущая кредитная карта мира — **VISA**.

- Ведущий туристический сайт мира — **www.travelocity.com**.

- Ведущий горнолыжный курорт мира — **Аспен** (США).

- Ведущий железнодорожный сервис мира — **Eurostar** (Европа).

- Ведущая круизная компания мира — **Silversea Cruises**.

По материалам
Интернета

КАКИХ ДЕНЕГ БОЛЬШЕ?

Самое распространенное в мире наименование денежной единицы, т. е. используемое в наибольшем количестве стран, — **ДОЛЛАР**. Существуют доллары австралийские, багамские, бермудские, восточно-карибские, иорданские, канадские, новозеландские, сингапурские, ямайские, новые тайваньские. В Зимбабве денежной единицей является доллар Зимбабве, в Намибии — доллар Намибии, на Соломоновых островах — доллар Соломоновых островов, на острове Фиджи — доллар Фиджи. А доллар США является национальной валютой не только Соединенных Штатов Америки, но и Панамы, которая отказалась от собственной валюты (бильбоа).

Далее за долларом по популярности следует **ФРАНК** — бельгийский, французский, швейцарский, люксембургский и гвинейский. Свой франк есть также в Камеруне, Мали и Новой Каледонии.

В испаноязычных странах Западного полушария рассчитываются **ПЕСО** — аргентинским, доминиканским, колумбийским, кубинским, уругвайским, чилийским, мексиканским новым. У филиппинцев есть свое — филиппинское песо.

КРОНА является денежной единицей в странах Скандинавии (кроме Финляндии, которую иногда относят к этой группе стран). В Дании — датская крона, в Норвегии — норвежская, в Швеции — шведская, в Исландии — исландская.

А кроме того, есть словацкая, чешская и эстонская кроны.

ДИНАР — денежная единица в Алжире, Ираке, Кувейте, Ливии, Судане, Тунисе, а **РУПИЯ** — в Индии, Индонезии, Непале, Пакистане, Шри-Ланке и на Сейшелах.

ФУНТОМ рассчитываются на Кипре, в Сирии и Египте, в Великобритании — фунтом стерлингов.

ШИЛЛИНГ бывает не только австрийский. Несколько стран Африки (Кения, Сомали, Танзания, Уганда), а также Ливан тоже назвали свои деньги шиллингами.

РУБЛЬ (русский, белорусский, таджикский) по распространению не уступает **ЛИРЕ** (Италия, Мальта, Турция). Кстати, в Египте собственные деньги именуют то фунтами, то гинейми, а туристы часто лирами.

Всем известно, что **МАРКИ** бывают немецкими и финскими. А вот **ГУЛЬДЕНЫ** нидерландскими и суринамскими.

ПЕСЕТА — денежная единица в Испании и Андорре (здесь также равноправен французский франк), **ЛЕЙ** — в Молдове и Румынии, а **ДИРХАМ** — в МАРОККО и ОАЭ.

Некоторые страны имеют деньги с уникальным названием, например, **БАТ** есть только в Таиланде, **ЙЕНА** — только в Японии, **ГРИВНА** — только на Украине, **ШЕКЕЛЬ** — лишь в Израиле, а **ДРАХМА** — лишь в Греции.



НА ОТДЫХ — В ГРЕЦИЮ! ЗА ШУБОЙ — ТОЖЕ В ГРЕЦИЮ!

С погодой нынешним летом сибирякам явно не повезло. Дожди и дожди...

А вот в Греции: отличная погода, солнце светит аж 300 дней в году. Не зря когда-то это место выбрали для своего обитания всемогущие боги. А ведь в их распоряжении была вся Земля. Почему же они выбрали Грецию?

Да потому, что больше нигде не увидели такого нежного солнца, не нашли такого лазурного моря, изумительного песчаного пляжа, таких величественных гор, не встретили таких радушных и гостеприимных людей. Мудрые олимпийцы учли все это и остановили свой выбор на Греции.

А что же вы медлите с выбором места своего отдыха?

Приезжайте в Грецию спастись от повседневных дождей и стрессов, шума и суеты городской жизни. Приезжайте отведать настоящей домашней кухни на террасе приморской таверны. Приезжайте ощутить щедрость и дружелюбие простых греков.

Свободно и уверенно чувствуют себя в Греции наши туристы, в особенности те, кто отправляются туда с туристическим агентством «Афина Паллада», являющимся официальным представителем

греческого туроператора «Музенидис-тур». Его сотрудники всегда будут находиться рядом с вами, чтобы встретить вас, предложить и помочь выбрать интересную экскурсионную или развлекательную программу, посоветовать, в каком магазине сделать хорошую покупку, где взять машину на прокат и т. д.

Вы можете отправиться в **Паралия Катерини** — небольшой современный город. На этом популярном курорте Эгейского моря есть все для активного отдыха, веселого ночного времяпрепровождения, шопинга.

Давно снискал славу жемчужины Греции полуостров **Халкидики**. За самые чистые море и пляжи курорт 5 раз удостоивался почетной награды «Голубой флаг». Халкидики — прекрасное место отдыха для всей семьи. Здесь предлагается богатая экскурсионная программа.

Ну, а милым дамам сам бог велел выбрать **шубный тур**.

Желающим приобрести меховое изделие и отдохнуть на побережье Эгейского моря «Афина Паллада» вместе с «Музенидис-тур» — генеральным представителем шубного объединения «Эдика» — предоставляет **очень выгодные условия**.

ПУКЕТ: ТРИ ПЛЯЖА — ТРИ ОТЕЛЯ

В действительности пляжей на Пукете гораздо больше — от любимого местным населением Сурин Бич до фешенебельного Банг Тао. Но самыми популярными считаются три: Патонг, Карон и Ката. Патонг Бич — это прежде всего калейдоскоп развлечений, по сути, это маленькая Паттайя. Разделенные лишь холмом Ката Бич и Карон Бич привлекают своей тишиной и уединенностью, хотя расположены в нескольких километрах от Патонга и предлагают широкий спектр услуг.

DUANGJITT RESORT (Патонг Бич)

Симпатичный отель на юге Патонга в 300 м от пляжа. 175 номеров в 3-этажном здании и 71 бунгало оформлены в традиционном древнем тайском стиле и утопают в большом тропическом саду с изумительным видом на горы.

www.duangjitt.com



FELIX KARON (Карон Бич)

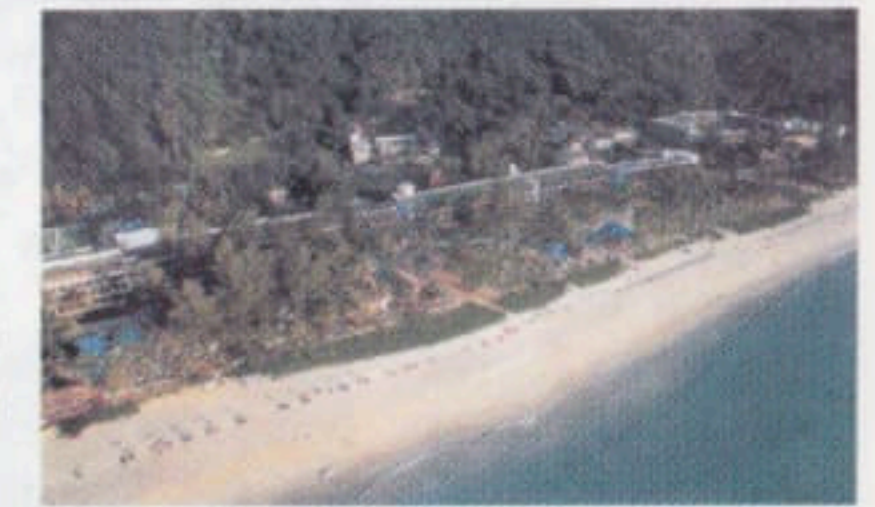
Один из лучших отелей гостиничной цепочки «Swissotel» расположен на широком пляже Карон Бич. Карон славится белым «поющим» (а точнее, пищущим) под ногами песком. Из кафе и ресторанов отеля открывается восхитительный вид на побережье и закат. Между отелем и пляжем Патонг курсирует мини-автобус.

www.felixphuket.com

KATA THANI Hotel & Beach Resort (Ката Бич)

Один из немногих отелей на Пукете, расположенный прямо на пляже. Отель занимает огромную территорию вдоль побережья протяженностью около 1 км.

www.phuket.com/katathani



АФИНА ПАЛЛАДА
ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

ИСПАНИЯ
из Новосибирска 28/08 от 655 у.е.
из Москвы еженедельно от 285 у.е.

ГРЕЦИЯ
офис, представитель греческого туроператора «Музенидис Тур»
из Москвы по ср и вс от 50 у.е.

АНТАЛИЯ
из Новосибирска 22,29/08, 5,12/09
из Москвы от 229 у.е.

КИПР
из Новосибирска 24/08, от 730 у.е.
из Москвы еженедельно от 255 у.е.

БОЛГАРИЯ
из Новосибирска 21/08, от 580 у.е.
из Москвы еженедельно от 210 у.е.

ОАЭ
из Новосибирска с 11/09
по вт от 598 у.е.
из Москвы по ср, чт, пт от 265 у.е.

ул. Советская, 49А (ст. Метро «Пл. Ленина») e-mail: afinatur@apl.nsk.ru
тел./факс 222-666, 2222-97, 22-14-30, 22-65-22

АВИАБИЛЕТЫ НА ВНУТРЕННИЕ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ РЕЙСЫ (БЕЗ 5%)

АЭРОФЛОТ Российские авиалинии

Сибирь

ПУЛНОВО PULHOVO

ВЛАДИВОСТОК АВИА

UZBEKISTAN airways

KLM

Lufthansa

BRITISH AIRWAYS

American Airlines

КАЧЕСТВО ВСЕГДА ВЫШЕ ЦЕНЫ!

GT ГРАН-ТУР
BUREAU DE TRAVEL БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

ПОКУПАЙТЕ НАШИ ТУРЫ В АГЕНТСТВАХ ВАШЕГО ГОРОДА!

Таиланд еженедельно из Новосибирска через Ташкент
БАНГКОК, ПАТАЙЯ, ПУКЕТ, САМУИ, САМЕД

5-15 января
прямой рейс из Новосибирска на Пукет

Ул. Советская, 37, офис 501, тел. 18-11-19, 18-01-46, www.sibnet.ru/~grand

СТРАНА ДРУЗЕЙ И САПФИРОВОГО МОРЯ

Благодаря великолепным пейзажам, истории, бриллиантовому солнечному свету и голубому морю, Греция стала одной из самых посещаемых стран Европы и Ближнего Востока.

Этим летним сезоном турфирма «Полярная звезда-Новосибирск» открывала Грецию заново, но уже глазами юных туристов.

И их ожидания оправдались.

Наряду с традиционными предложениями по организации детского отдыха в Китае, на Кипре, в Великобритании, новосибирцы и жители нашего региона получили дополнительный вариант отдыха детей, подростков и студенческой молодежи в Греции. Отдых был организован в сочетании с образовательными и спортивными программами. Идея провести часть своих летних каникул в одном из крупнейших международных детско-юношеских центров Европы — «СКОУРАС» — пришлась по душе многим нашим давним и новым друзьям. Здесь отдыхали ребята от 6 до 18 лет из Греции, Германии, Англии, стран Западной и Восточной Европы, России.

Центр расположен на полуострове Кассандра в 200-х метрах от чистейшего пляжа и лазурного моря. Морской воздух, яркое солнце, новые друзья — все это производит незабываемые впечатления. В Греции всегда можно найти больше того, чем ожидаете. За каждым уголком скрывается тайна — загадочные руины, напоминающие о славе прошедших времен, солнечные пляжи, бесконечное сапфировое море, сувенирные лавочки, полные удивительных изделий местных умельцев, множество таверн, предлагающих национальные блюда... Это сочетание античности и современности вызывает у туриста ощущение реальности и иллюзии одновременно.

Центр «Скоурас» предложил детям занятия теннисом, плаванием, верховой ездой, гандболом, мини-гольфом, фехтованием, шахматами, восточными единоборствами на оснащенных всем необходимым площадках. На территории Центра - 4 баскетбольные и 4 волейбольные площадки, футбольное поле, 2 теннисных корта, 2 площадки для

гандбола, трамболино, 2 открытых бассейна, собственный пляж.

Кстати, когда наши дети раньше других приходили на пляж, то знакомились с удивительными людьми. Это были профессиональные тренеры по плаванию, под чутким наблюдением которых проходило купание или обучение плаванию. Именно они рассказали ребятам самые захватывающие морские истории, выходили с ними в море на яхте, чтобы научить управлять ею, отправлялись в увлекательные ночные походы.

Вечерние развлекательные программы были полны музыки, которая завораживала и уносила дальше в горы. Вожатые Центра разыгрывали для детей маленькие спектакли да так интересно и вдохновенно, что даже языковой барьер не мешал юным зрителям стать частью этого увлекательного действия.

Познакомиться со страной ближе ребятам помогла экскурсионная программа. Ночь в комфортабельном автобусе, уплывающие за окном пейзажи, окутанные сумерками, и они — в Афинах. Дня не хватило для того, чтобы узнать этот легендарный город. Обратная дорога была наполнена обменом впечатлениями. За время пребывания в центре «Скоурас» наши туристы успели посетить Метеоры, обойти на яхте вокруг святой горы Афон и при этом познакомились с капитаном, попробовали свои силы у штурвала, побывали в Салониках и аквапарке, а также в местных деревушках. Здесь, в 15-20 минутах прогулки от «Скоураса», они приятно проводили время: отдыхали в тени фонтанов и в кафе, покупали на память стране древних руин и сапфирового моря неповторимые сувениры на память.

По возвращении ребятам еще долго будут снится звездные греческие вечера. Наши юные туристы будут целый год созваниваться и встречаться, строя планы совместной поездки на следующее лето. И они желают тем, кто еще не был в Греции, провести свои каникулы в международном детско-юношеском центре «Скоурас».

До встречи летом 2002 года!

ТУРИСТСКАЯ ФИРМА
ПОЛЯРНАЯ ЗВЕЗДА
Новосибирск

пр. К. Маркса, 57
тел. 11-90-89, 46-53-02



КТО ПОЗАБОТИТСЯ О ВАС В ЗАРУБЕЖНОЙ ПОЕЗДКЕ ИЛИ ПУТЕШЕСТВИИ ПО РОССИИ?

• В этом году РЕСО-Гарантия будет отмечать свой десятилетний юбилей. Для российской негосударственной компании срок немалый, учитывая те многочисленные экономические и политические потрясения, которые на протяжении этих лет испытывала наша страна. С 1993 года РЕСО-Гарантия входит в десятку ведущих страховых компаний России по добровольным видам страхования.

• В 2000 году более 350 000 человек отправились в путешествие с полисом РЕСО-Гарантия, из них свыше 3 700 обратились за медицинской помощью.

• РЕСО-Гарантия возместила расходы на сумму 706 858 USD.

• Международный страховой полис страхования медицинских расходов, предлагаемых страховым обществом РЕСО-Гарантия совместно с компанией ассистанс (франц. «помощь») CORIS International располагает диспетчерски-

ми центрами в 46 странах. По международному полису страхования медицинских расходов при внезапном заболевании или несчастном случае обеспечивает организацию медицинской помощи 24 часа в сутки 365 дней в году в любой стране мира.

• Всем, кто отправляется в путешествие, РЕСО-Гарантия рекомендует дополнительные страховые программы: страхование от несчастного случая, страхование финансовых рисков при невыезде в оплаченный тур, страхование квартиры и домашнего имущества на время путешествия.

• Сегодня с полисами РЕСО-Гарантия едет в Турцию — каждый четвертый турист, в Египет — почти половина россиян. С РЕСО-Гарантия сотрудничают крупнейшие столичные туроператоры — ПАК-Групп, ВКО-Трэвел, Турнергосервис и другие.

НАС ЧАСТО СПРАШИВАЮТ:

Что нужно делать, если необходима медицинская помощь?

Позвонить в Москву по тел. 956-04-49. Это — круглосуточный аларм-центр. Помните: человек, с которым вы будете говорить, врач-координатор с колоссальным опытом работы. Все, что вам нужно сообщить это: ваше имя, название страховой компании, номер страхового полиса, точное местонахождение, контактный телефон, суть проблемы. Стоимость телефонных переговоров будет возмещена страховой компанией.

Как быстро будет оказана медицинская помощь?

В кратчайшее время с момента приема вызова врачом-координатором, максимум — в течение часа. В экстренных случаях по телефону предоставляются рекомендации о доврачебной медицинской помощи; застрахованный получает четкие инструкции о дальнейших действиях в той или иной ситуации.

Как происходит оказание помощи?

Это зависит от конкретного случая. К вам выедут врач из ближайшего медицинского уч-

реждения или бригада скорой помощи или вылетит самолет санитарной авиации; или будет указан адрес медицинского учреждения, в которое можно обратиться за помощью, если вы в состоянии самостоятельно это сделать.

Если человек уже находится в лечебном учреждении и возникает вопрос оплаты лечения, как быть?

КОРИС дает гарантии оплаты в медицинские учреждения или сразу же оплачивает медицинские расходы лечебному учреждению.

Предъявите врачу страховой полис и попросите связаться с КОРИС. Или сами сообщите в КОРИС название лечебного учреждения, имя лечащего врача, и все проблемы будут улажены. Если вы свяжитесь с аларм-центром, вам не придется ничего оплачивать самостоятельно. Все счета за лечение и медицинскую транспортировку будут направлены в страховую компанию. В исключительном случае вы можете после возвращения на Родину представить счета от врача и из аптеки в РЕСО-Гарантия для получения страхового возмещения.

СТРАХОВОЕ ОБЩЕСТВО

РЕСО
ГАРАНТИЯ

www.reso.ru



INSURANCE COMPANY

РЕСО
GARANTIA

Страховое общество «РЕСО-Гарантия» Сибирский филиал
Ул. Советская, 37, тел.: 10-64-96, 22-43-79, факс 22-54-36

РЕЕСТР ТУРФИРМ НОВОСИБИРСКА

АФИНА ПАЛЛАДА
ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

АФИНА ПАЛЛАДА Лиц. Г 866521 рег. № 25816
ул. Советская, 49А, тел.: 22-22-97, 222-666, 22-65-22,
edward@apl.nsk.su, kva@apl.nsk.su. Время работы: пн-пт -
10:00-19:00, без обеда, сб - 11:00-16:00.
Турция, Кипр, ОАЭ, Греция, Испания, Болгария, Таиланд.



БИГ БЕН Лиц. МТ-139/2000
ул. Советская, 53, оф. 81 (отдел туризма), тел.: 22-19-20, 22-34-36,
bigben-tour@ngs.ru. Время работы: 10.00-19.00, вых. - вс.
*СНГ, Россия, Великобритания, страны Шенгенского соглашения,
Турция, Австралия, Канада, Мальта, детские и юношеские группы.*



Бюро путешествий «ГРАН-ТУР» Лиц. МТ-086/99
ул. Советская, 37, оф. 501, тел.: 18-11-19, 18-01-46, www.sibnet.ru/
~grand. Время работы: 9:00-19:00, сб - 12:00-16:00, вых. - вс.
*Из Новосибирска: Турция, ОАЭ, Таиланд. Из Москвы: Турция,
классическая Европа, экзотика, горные лыжи.*



КАССИ-туризм Лиц. Г 866534 рег. № 25829
Красный пр., 42, оф. 407, тел.: 119-640, 222-145, kassi@drbit.ru.
Время работы: 10:00-19:00, вых.: сб, вс.
Отдых в Европе. Автобусные туры.



ТРИ ЗВЕЗДЫ (ООО «ТриЗ») Лиц. Г 866537 рег. № 25832
Красный пр., 1, оф. 111, тел. 14-14-94, triz@online.nsk.su. Время
работы: 9:00-18:00, вых.: сб, вс.
Отдых на море, экскурсионные туры.



ПОЛЯРНАЯ ЗВЕЗДА-НОВОСИБИРСК
Лиц. Г 865039 рег. № 25781
пр. К. Маркса, 57, тел. 11-90-89, 46-53-02 www.polarstar-siberia.ru.
Время работы: 9:00-18:00 без обеда и выходных.
*Китай, ОАЭ, Турция, Таиланд, Южная Корея, Кипр, Греция,
Болгария, Алтай, Байкал, Москва, С.-Петербург. Индивиду-
альные туры. Детский, молодежный туризм.*

26

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

Журнал «Праздник жизни в Новосибирске», 1' 2001

Учредитель и издатель - ООО
«Сибирский информационный
центр по туризму»
(Новосибирск, ул. Советская,
д. 37, оф. 501)
Директор - Ольга Тимохина
Дизайн - рекламная группа
«Идея» (оп. 080, аб. «Идея»)
Верстка - Ольга Савченко,
Олег Паулов
Корректор - Наталья Ермолина
Перевод - Инна Фомиченко
По вопросам рекламы обращай-
тесь в редакцию журнала и в
студию «АРГО» (тел. 525-503)

Адрес редакции:
630099, Новосибирск,
ул. Советская, 37, оф. 501,
тел. (3832) 18-01-46
E-mail: sibinfo@sibnet.ru
Интернет: www.sibnet.ru/~sibinfo
Издание зарегистрировано в
Южно-Сибирском территориаль-
ном управлении Министерства
РФ по делам печати, телерадио-
вещания и средств массовых
коммуникаций. Свидетельство о
регистрации № ПИ12 - 0369
Периодичность - 1 раз в месяц.
Тираж 5000 экз.

Распространение:
адресная доставка по офисам,
через супермаркеты и гостини-
цы Новосибирска, в турагент-
ствах Барнаула - бесплатно;
через киоски «Экспресс» - цена
свободная.
За содержание рекламных объяв-
лений редакция ответственности
не несет.
Отпечатано в типографии
«Издательский центр «Дар»
ул. Фрунзе, 4, оф. 319.
ПД № 12-0002
Заказ № 297.

В Новосибирске зарегистрировано
более 150 тысяч наркоманов

Что им предложило общество?

Они берут то, что предлагает им среда.
У них нет выбора!?!....

Ваши дети-здоровые люди, которые
могут сделать правильный выбор

Мир безграничен!

Вы сделали им предложение?
Мы делаем Вам
предложение.

challenge@go.ru



КЛУБ РОТАРАКТ НОВОСИБИРСК